

## RECA arecal Lackspray 4 in 1 RAL 9005 matt, Art.-Nr. 0897 291 400

**(A)**

**ANWENDUNG:** Aktiver Rostschutz durch effektives 4-in-1 Dickschichtlacksystem in seidenmatte Qualität. 1. Effektive Grundierung für perfekte Haftung. 2. Aktiver Rostschutz durch LCI-Technologie. 3. Hochdeckendes Farbspray. 4. Schützende Versiegelung vor äußeren Einflüssen. Erledigt alle 4 Schritte in einem Arbeitsgang!

### GEFAHR:

**Enthält:** Aceton  
n-Butylacetat, 2-Methoxy-1-methylethylacetat, Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C / 122 °F aussetzen. Einatmen von Dampf / Aerosol vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Inhalt/Behälter gemäß lokalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Wiederholter Kontakt kann zu sprüder oder rissiger Haut führen. 2004/42/EG (FarbVOC) <840 g/l II B e Speziallack (max. 840 g/l). Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen.

**(CZ)**

**POUŽITÍ:** Aktivní ochrana proti korozi díky efektivnímu systému silných vrstev laku 4 v 1 v hedvábné matné kvalitě. 1. Efektivní základní nátěr pro dokonalou přilnavost. 2. Aktivní ochrana proti rzi díky technologii LCI \*. 3. Barevný sprej s vysokým krytím. 4. Ochranné zapečetění proti vnějším vlivům. Vyřídíte všechny 4 kroky v jedné operaci!

### NEBEZPEČÍ:

Obsahuje: aceton, n-Butylacetát, 2-Methoxy-1-methylethylacetát. Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: Při zahřívání se může roztrhnout. Způsobuje vážné podráždění očí. Může způsobit alergické reakce. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Chrání před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřenými plameny a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestrkájte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Nepropíchejte nebo nespálujte ani po použití. Chráněte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C / 122 °F. Zamezte vdechování par / aerosolů. Používejte pouze venku nebo v dobře větráných prostorách. Zabráňte uvolnění do životního prostředí. Používejte ochranné brýle / obličejový štít. Odstraňte obsah / obal podle místních / státních předpisů. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. 2004/42/ES <840 g/l II B e Speciální lak (max. 840 g/l). Pozor! Při postřiku se mohou vytvářet nebezpečné respirabilní kapčky. Nevdechujte aerosoly nebo mlhu.

**(SK)**

**POUŽITIE:** 1. Aktívna ochrana proti korozi vďaka efektívnym hrubým vrstvám systému lakovania 4v1 v polomatnej kvalite. 1. Efektívny základný lak pre perfektnú príľnavosť. 2. Aktívna ochrana proti rzi vďaka LCI technológii. 3. Farebný sprej s vysokým krytím. 4. Chránenie zakonzervovanie pred vonkajšími vplyvmi. Všetky 4 kroky sú vybrané v jednom pracovnom úkone!

### NEBEZPEČENSTVO:

Obsahuje: Aceton 1-Butylacetát (1-Metoxypropán-2-yl)-acetát. Mimoriadne hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakom: Pri zahřívání se může roztrhnout. Způsobuje vážné podráždění očí. Může způsobit alergické reakce. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Uchovávejte mimo dosahu tepla / horoucích povrchů / iskier / otevřeného ohně a jiných zdrojů horenia. Nefajčíte. Nestrkáajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Nepropíchejte alebo nespálujte obsah. Chránite pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C / 122 °F. Zabráňte vdychovaniu pár / aerosolov. Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Zabráňte uvoľnenia do životného prostredia. Noste ochranné okuliare / ochranu tváre. Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s miestnymi/múdrostátnymi predpismi. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. 2004/42/ES <840 g/l II B e Speciálny lak (max. 840 g/l). Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárat nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.

**(HU)**

**HASZNÁLAT:** Aktiv rozsdávédelem, mattselelem minőségen, a hatékony 4 az 1-ben vastag filmréteg matt. 1. Tökéletes tapadású, hatékony alapozó. 2. Aktiv rozsdávédelem az LCI technológia segítségével. 3. Nagy fedőképességű festékspray. 4. A bevonat véd a külső hatásoktól. Mind a 4 tulajdonság, egy munkafolyamattal kivitelezhető!

### VESZÉLY:

Tartalmaz: Aceton n-Butil-acetát 2-Metoxi-1-metil-etil-acetát. Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Súlyos szemirritációt okoz. Almoságot vagy szédülést okozhat. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. Hőtől, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C / 122 °F hőmérsékletet meghaladó hő. Kerülje a gőzök / permet belegezést. Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. Kérülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Szemvédőt / arcvédőt használata kötelező. A tartalom / edény elfolyásához hulladékégető / helyi elhelyezésre előírással (meghatározandó). Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. 2004/42/EC <840 g/l II B e Speciális lakk (max. 840 g/l). Figyelem! Permetezés közben veszélyes belegezhető cseppek kárpódozhatnak. A permetet vagy a ködöt nem szabad belegezni.

**(GB)**

**APPLICATION:** Active rust protection through an effective 4-in-1 thick layer paint system in silk matt quality. 1. Effective primer for perfect adhesion. 2. Active rust protection through LCI technology. 3. Excellent coverage paint spray. 4. Protective seal from external influences. Complete all 4 steps in one operation!

### DANGER:

Contains: Acetone n-Butyl acetate 2-Methoxy-1-methylethyl acetate. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C / 122 °F. Avoid breathing vapours / spray. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. Wear eye protection / face protection. Dispose of contents/container in accordance with local/national regulation. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. 2004/42/CE <840 g/l II B e Special finishes (max. 840 g/l). Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist.



# Lackspray 4 in 1 schwarz matt



## RAL 9005

## 400 ml



Kellner & Kunz AG • Boschstraße 37 • A-4600 Wels • Tel. 0043 (0) 7242 / 484-0 • www.reca.com  
RECA NORM GmbH • Am Wasserturm 4 • DE-74635 Kupferzell • Tel. 0049 (0) 7944 / 61-0

## RECA arecal Lackspray 4 in 1 RAL 9005 matt, Art.-Nr. 0897 291 400

**(PL)**

### ZASTOSOWANIE:

Aktywna ochrona przed rdzą dzięki systemowi grubowarstwowej farby 4w1 o jedwabistym matowym kolorze. Jakość. 1. Skuteczny podkład zapewniający doskonałą przyczepność. 2. Aktywna ochrona przed rdzą dzięki technologii LCI. 3. Doskonałe krycie powierzchni. 4. Warstwa chroniąca przed wpływem warunków zewnętrznych. Wykonaj wszystkie niezbędne 4 kroki za jednym razem!

### NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Zawiera: aceton, Octan n-butylu, Octan-2-metoksy-1-metyloleju. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogranicz grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłuwaj ani nie spalaj, nawet po zużyciu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C / 122 °F. Unikać wdychania par / rozpylonej cieczy. Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Unikać uwolnienia do środowiska. Stosować ochronę oczu / ochronę twarzy. Zawartość / pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. 2004/42/WE <840 g/l II B e i Lakier specjalny (max. 840 g/l). Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

# 400 ml

**520 e 3**

Kellner & Kunz AG · Boschstraße 37 · A-4600 Wels · Tel. 0043 (0) 7242 / 484-0  
RECA NORM GmbH · Am Wasserturm 4 · DE-74635 Kupferzell · Tel. 0049 (0) 7944 / 61-0

**(HR)**

### PRIMJENA:

Aktivna zaštita od korozije zahvaljujući efektivnom 4u1 višeslojnom filmu u sjačajnoj kvaliteti. 1. Efektivni temeljni premaz za izvrsno prijanjanje. 2. Aktivna zaštita od korozije zahvaljujući LCI-tehnologiji. 3. Visoka pokrivenost bojom. 4. Zaštitni sloj od vanjskih utjecaja. Obavlja 4 koraka u jednoj radnoj operaciji!

**OPASNOST:** Sadržiti: Aceton, n-Butil-acetat (1-Metoksi-2-propil)acetat Vrlo lako zapaljivji aerosol. Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne pušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe. Zaštiti od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C / 122 °F. Izbjegavati udisanje pare / aerosola. Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Nositi zaštitu za oči / zaštitu za lice. Odložiti sadržaj / spremnik u skladu s nacionalnim propisima. Ponovni kontakt može dovesti do lomljive ili ispucale kože. 2004/42/EG <840 g/l II B e i i Specialnii lak (max. 840 g/l). Upozorenje! Pri prskanju mogu nastati opasne respirabilne kapljice. Ne udisati aerosol ni maglicu.

**(RS BiH)**

### UPOTREBA:

Aktivna zaštita od korozije pomoću 4 u 1 sistema lakiranja u debelom sloju i u silvenkatu mad kvalitetu. Proizvod povezuje 4 osobine: 1. efektu temeljnu boju, 2. aktivna zaštita od korozije pomoću LCI-tehnologije\*, 3. visoka pokrivenost, 4. zaštitni sloj od spoljnih uticaja.

**OPASNOST:** Sadržiti: Aceton n-Butil-acetat (1-Metoksi-2-propil)acetat Veoma zapaljiv aerosol. Spremnik pod tlakom. Može se rasprsnuti ako se grije. Dovodi do jake iritacije oka. Može da izazove pospanost i nesvesticu. Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama. Držati dalje od izvora topline / varnica / otvorenog plamena / vrućih površina. Ne prskati na otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Kontejneri pod pritiskom: Ne probadati/ probijati niti paliti, čak ni kad su iskorisćeni. Zaštiti od sunčeve svetlosti. Ne izlagati temperaturama koje su veće od 50°C/122°F Izbegavati udisanje pare / spreja. Koristiti samo na otvorenom ili u dobro provetrenom prostoru. Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu. Nositi zaštitne naočare / zaštitu za lice. Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima (naznačiti). Višekratno izlaganje može da izazove sušenje ili pucanje kože. 2004/42/EG <840 g/l II B e i Specialnii lak (max. 840 g/l). Pažnjali! Prilikom prskanja mogu se stvoriti opasne respiratorne kapljice. Ne udisati aerosol ili maglu.

**(SI)**

### UPORABA:

Aktivna zaštita pred rjavenjem z učinkovitim debeloslojnim lakirnim sistemom 4 v 1 v silvlnati mad kakovosti. 1. Učinkovit temeljni premaz za populn oprjeem 2. Aktivna zaščita pred rjavenjem s tehnologijo LCI 3. Visoko prekrivno barvno razpršilo 4. Zaščitna zanesitve površine pred zunanjimi vplivi Vše 4 korake boste izvedli v eni potezi!

**NEVARNO:** Vsebuje: Aceton n-Butilacetat 2-Metoksi-1-metiletil acetat Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. Povzroča hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Hraniti ločeno od vročine, vroćih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. Ne preklanjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Zaščiti pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C / 122 °F. Ne vdihavati hlapov / razpršila. Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru. Preprečiti sproščanje v okolje. Nositi zaščito za oči / zaščito za obraz. Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi. Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. 2004/42/EG <840 g/l II B e i Poseben lak (max. 840 g/l). Pozor! Pri razprševanju lahko nastanejo nevarne vdihljive kapljice. Ne vdihavajte razpršila ali meglic.

**(BG)**

### Приложение:

Активна антикорозионна защита чрез ефективната система 4 – в – едно, осигуряваща дебели слой лак с копирнео матово качество. 1. Ефективна основа за перфектно действие. 2. Активна защита против ръжда благодарение на LCI технологията. 3. Плътно покриващ цвятен лак. 4. Защита от външни атмосферни влияния. Всички 4 задачи са решени в един единствен ход!

**ОПАСНО:** Съдържа: ацетон n-бутил ацетат 2-метокси-1-метилетил ацетат Изключително запалим aerosol. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Може да предизвика силновост или световъртеж. Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Да се пазят от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Топлопогнетено забранено. Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. Да не се пробива и изгаря дори след употреба. Да се пазят от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C / 122°F. Избягвайте вдихване на изпарения / aerosoli Да се използва само на открито или на добре проветриво място. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лице. Съдържанието / съдът да се изхвърли в съответствие с мест-националната уредба. Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата. 2004/42/EG <840 g/l II B e Специален лак (max. 840 g/l). Внимание! При пулверизация могат да се образуват опасни респирабилни капки. Не вдихвайте пулверизираната струя или мыла.

**(RO)**

### UTILIZARE:

arecal vopsea spray 4in1 oferă protecție activă împotriva ruginii print-un sistem eficient de vopsire 4-in-1 cu strat gros de calitate, mat mătosos. 1. grund eficient pentru aderență perfectă 2. protecție activă împotriva ruginii print tehnologia LCI \* 3. spray colorat cu acoperire mare 4. etanșare porțelator împotriva influențelor externe Finalizează toți cei 4 pași într-un singur pas!

**PERICOL:** Conține: Acetonul n-Butil-acetat Acetat de 2-metoksi-1-metiletil Aerosol extrem de inflamabil. H229 Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este incalzit. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Poate provoca smolență sau ameteală. Novic pentru mediu acvatic cu efecte pe termen lung. Se păstră departe de surse de căldură, suprafețe incinse, scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C / 122 °F. Evitați să inspirați vapori / spray-ul. A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate. Evitați dispersarea în mediu. Purtați echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței. Aruncați conținutul / recipientul la în conformitate cu regulamentele locale/nationale. Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii. 2004/42/EG <840 g/l II B e Lac special (max. 840 g/l). Atenție! Se pot forma picături respirabile periculoase la pulverizare. Nu inspirați prin pulverizare sau ceață.



www.reca.com